

✱ మంగళవాయిద్యాల మధ్య నేటి అమీద వెళ్ళికోడుకమ్మపి మాణిక్యమ్మకి గతం కళ్ళుముందు మెదిలింది.

ఆనాడు రైల దిగగానే మాణిక్యమ్మ గారు తనకు కావలసిన మనుషులకోసం నోటిక్కొనవసరం లేకపోయింది. పాతికళ్ళ వయసులో మానూగు మీరకట్టులో వున్న ఒక యువకుడు వచ్చి 'మాణిక్యమ్మగారూ మీరేనా?' అని అడిగేడు. అవిడ వెనకాలే వెంబడి దిక్కులు చూస్తూ, విలబడి పున్నాడు ఆమె భర్త భూషణం. పోర్టలు దించిపోయిన మాక్కేనూ, బెడ్డింగు ప్లాట్ పారంపీద పున్నాయి.

'అన్నవ్వాడవా' అంది మాణిక్యమ్మ, నెంట్ వేసేసోతూ.

'వస్తు వసంతుమ్మగారు చంపేరండి మిమ్మల్ని ఇంటికి తీసుకెళ్ళటానికి వచ్చేను' అన్నాడతను.

'నెంట్ వేసే నాయనా' అంది మాణిక్యమ్మ.

'రండి', అంటూ ప్లాట్ పారంపీద వెట్టివున్న సామాన్లు అలాగ్, అందుకని ముందు నడిచేడు అతను. మాణిక్యమ్మకి బెంటునే తన కొడుకు జ్ఞాపకం వచ్చేడు. దాదాపు అదే వ: సులో వున్న ఆమె కొడుకు కుమార్ కాశేజిలో బి.సి. చదవు తున్నాడు. కుమార్ కి దింట్ బద్దకం. తేలము రోజూ దిసిమిదిగంటలకి. లేవ గాన బెడ్ కెసీ కావాలి. అతనిగది అన్న వస్త్రంగా వుంటుంది. తన సామాన్లు పుస్తకాలు అన్నీ ఇమ్మం వచ్చినట్టు అతను విసిరేసే వుంచుతాడు. అతని గదికి రోజు కొకసారియనా ఆమె వర్తకపోతే అది ఆ మర్నాటికి దుర్గ మారణ్యం గా వుంటుంది. మాణిక్యమ్మకి సొందిక విడగం ప్రీతి విక్రవ. కుమార్ యొక్క సొందిక లేనేతనం ఆమెకి నదా అసంభ్యస్తీ కలిగిస్తూ వుంటుంది. ఆ అసంభ్యస్తీని లోలోనే అణచి వుంచుకుని కుమార్ ని మంచి మాటలతో దానికి తీసుకురావటానికి ఆమె ప్రయత్నిస్తూ వుంటుంది. 'ఈ కాలపు పీల్లలు ఇంతే. మరీ బద్దకం మనుషులు' అనుకుంటూ వుంటుంది. భూషణంగాడు ఇంటివంగతులు అంతగా వట్టింపకోడు. తనేమీ, తన ఆసీనూ, నేకాల స్నేహితులు ఏమీ అదే అతని

సెంటిమెంటు



వెళ్ళడం వెంకటేశ్వరరావు

రోకం. ఇంటి వెళ్తనం అంతా మెడి. తను బెడ్డింగునీ, మాటుకేనునీ మలుపుగా చాత్ వట్టుకుని ముందు వడుస్తు వున్న ఆ యువకట్టు మాడగానే మాణిక్యమ్మలో ఈ అలోచనలు ముసేరి, అతని స్వభావం ఆమెని ముగ్ధురార్థి చేసింది. తన కాలంలో మాణిక్యమ్మగారూ కాశేజి చదువుల వరకు చదివి చూసేసింది. తను షిడివిస పుస్తకాల్లో 'డిప్టీల్ ఆఫ్ లెటర్'

అన్న విషయం ఆమెని దింట్ అకర్షిం దింది. తనకు గం ఆ వికృతార్థి పొయ్యా భర్త నంగలి అట్లా వుంచి, కొడుకునా ఏ కొంచమయనా అనుకలో వెళ్తే ఆమె దింట్ వంట్ వేంచి వుండేది. అది లేని ఇంటి పరిస్థితి ఆమెకి అసంభ్యస్తీ కలిగింది. తన కొడుకు కుమార్ వూర్తిగా తప్ప వుంటా అయారదేడు, కుమారి తన

వస్తుకూడా తాను చూసుకోలేని బలహీనమయిన దురవస్థకీ అతను అలవాటు వడిపోయేడు. ముందు ముందు దేశాన్ని నాయకులయి వడిపించగలసిన యువకులలో ఒకవంటి నైపుణత మిక్కిలి గర్హనీయమై. ఆమె అభిప్రాయం, కాని ఆమె మాత్రం ఏమి చేయగలదు? ఏకైక సంకాపనయిన కుమార్తెమీద గల ఆమె ప్రతేషణ ఆమెనోరు కట్టుబడేలా చేసింది. బహుశా తమకుగల బిశ్వర్యము, డబ్బుతో విడయూ నమకూర్చుకోగలమన్న దీనూ, భరయొక్క, కొడుకుయొక్క ఆ అలసత్వానికి కారణమయి వుండవచ్చునని ఆమె అనుమానవడంబడి.

స్త్రీషును బయట నిద్రగన్నేరు చెట్టు కింద బండి వున్నది. సామాన్లు బండిలో పెట్టి బండిని సిద్ధం చేసాడు ఆమె. బిడ్డకి మువ్వలు అలంకరించి వున్నాయి. కొయ్యలకి రంగువేసి వున్నది. లోపల గడ్డవేసి చానలు వరిచి వున్నాయి. మాణిక్యం భూషణం ఏక్కాక బండి బయలుదేరింది. కళ్ళజోడు బయటికితీసి తుచుకుంటూ నచ్చని సొలాల్ని, ఏగిరే నకుల్ని గలికి రెనరెన నంటున్న సొలల్లోని వరి మొక్కల్ని చూస్తున్నాడు భూషణం. బిడ్డని అదిలిస్తూ వుషారు చేస్తున్నాడు, ఆ యువకుడు, విశాలమయిన అతని నీపుని, కండలు తిరిగిన బలిషమయిన అతని బొతుల్ని చూస్తూ ఆలోచనల్లో వడింది మాణిక్యం.

కుమార్తె వస్తుగా రివట్లా వుంటాడు. అతన్ని హీనమయిన ఆలోచన. అడపిల్లల చోటు. స్వైతమయిన శరీర నిర్మాణం. అంతా తండ్రి పోలిక. యువకులు బలంగా ఆలోచనంగా. డాష్టీకంగా వుండటమే అందమని అనుకుంటున్నామి. బహుశా విండెక్స్ వైరుగక్, నీడ వట్టునే సాగిన వారి జీవన విధానమే అందుకు కారణమయి వుండవచ్చుననుకుంటుంది ఆమె. ఏమయినా మొదట్నుంచి ఆమె నిర్వరచుకున్న అభిప్రాయానికి, జీవితం ఆమెకి బిడ్డరయిన వాస్తవాలకి ఎడమొగం, వెడమొగమే అయింది. రోజులు గడిచి యువకులు ముదురులూ, పిల్లలు యువకలూ అయేరు.

ఇప్పుడున్న భర్త ఇంటి నిషయాలు

సంధి సమయం

అంతగా వట్టిచుకోడు. కుమార్తెకి వయస్సు వచ్చింది. అతని పెళ్ళి చెయ్యాలి. ఆ బాధ్యత కూడా ఆమెకే వదలిపెట్టి చీమయినా కుట్టువట్టు వుంటాడు భర్త. బాగా సంపాదించి తీసుకొని వచ్చి భార్యతో పెట్టుటంతో తన బాధ్యత తీసినట్టు అనుకుంటాడాయన. కుమార్తె బుద్ధివంతుడు చదువు వుంది. అన్నీ సానులన్నాయి. 'కో' అంటే కోటి సంబంధాలు వస్తాయి. అని లేవని కాదు. పెళ్ళికూతురు అందమయినదయి వుండాలి. చదువుకొని వుండాలి. మంచి సంవ్రదాయమయిన కుటుంబం నుంచి రావాలి. వివయ విశేయతలు గలదయి వుండాలి. గొప్ప అప్పవరల ఇంటి మంచి ఆ పిల్ల రావాలి. ఇది రాబోయే కోడలి గులిచి మాణిక్యం వుండేట్లం.

ఆ ఉద్దేశ్యం దృష్టిలో పెట్టుకుని ఇతర్లకి తెలికుండా కోడలు కోసం అప్పేషణ సాగించింది ఆమె.

ఆ మధ్య ఒక స్నేహురాలి ఇంట్లో శుభకార్యమయింది. అప్పుడు వసంతమ్మ; ఆమె కూతురూ వచ్చారు. ఆ అమ్మాయి పేరు విమల. విమల అందం, గుణం, మాణిక్యం అకర్షించాయి. బాగా చదువుకున్నదట కూడ. వసంతమ్మ; మాణిక్యం స్నేహితురాళ్ళు. కాలేజీలో ఇద్దరూ సహాధ్యాయినులు. వరస్వరం దింతో అభిమానంగా వుండేవారు. ఆ తరవాత పెళ్ళిళ్ళయి విడిపోయారు.

భూషణం లాయడగా పేరు పొంది బాగా ఆర్జించాడు.

వసంతమ్మ భర్త భూస్వామి. తదువుకున్నవాడయినా వ్యవసాయాన్ని అభిమానించి సంతానాల్లోనే స్థిరపడిపోయాడు. బాగా అన్నీ సానులన్న వాళ్ళేనని తెలిసింది. ఆయన ఏడాది క్రితం పోయానని తెలిసి విచారించింది; మాణిక్యం. తన విచారాన్ని వసంతమ్మకి వక్తం చేసింది. స్నేహితురాళ్ళిద్దరూ ఆస్పాయంగా కురుర్లు చెప్పకున్నారు. ఒకరి సంగతి ఒకరు తెలుసుకున్నారు, ఆ సందర్భంలోనే ఒక నిశ్చయానికి వచ్చేసిన మాణిక్యం తన మనసులోని మాటని మానవప్రాయంగా తెలియచేసింది. స్నేహిన్ని బంధుత్వం ద్వారా ఒక

వయసుకోవాలన్న ఆకాంక్ష వెల్లడించినది; వసంతమ్మకి.

వసంతమ్మ ఆలోచనలో వడింది:

ఏమిటి ఆలోచిస్తున్నావు? నీ ఆశక్తుకీ మేము తగమనా? మాకన్నదేదో వివరంగా చెప్పామగదా! కర్తవాడు బుద్ధిమంతుడు చదువండి. నా సంగతి నీకు తెలుసు. నీకూతుర్ని కడపులో పెట్టుకుంటాను. సంకయం ఏమిటి? అని రొక్కించింది మాణిక్యం.

'ఏం లేదు' అని తటపటాయించింది వసంతమ్మ.

'పిల్లా, పిల్లవాడూ ఒకర్నొకరు చూసుకుని ఇష్టపడాలని నీ అభిప్రాయం లాగుంది?'

'అది కాదనుకో'

'అమ్మాయిని నేను చూశాను. నాకు వచ్చింది. అబ్బాయికీ వచ్చినట్టే. నీ మావాడి సోటో ఇస్తాను చూపించు అమ్మాయి ఇష్టపడతే ఇంక అడ్డముంది?' 'అవుననుకో.'

'మరి ఇంక తాత్పారం దేనికి? ఒక మంచి రోజు చూసుకుని నీకు వుత్తరం రావే మేము వస్తాము. ఏదో సాంప్రదాయకంగానే అప్పీ మాట్లాడుకుని తాంబూలాలు వుప్పుకుందాము. ఏదిగి వచ్చిన అడపిల్ల. వెంటనే పెళ్ళిచెయ్యకుండా గుండెల మీద కూర్చో పెట్టుకోవటం నీకు మాత్రం సుఖమేమిటి?' అంటూ హితవరిగా దింతో చెప్పి మొత్తానికి వసంతమ్మ చేత అవునని పించింది మాణిక్యం.

ఇంటికి వెళ్ళగానే శాస్త్రుర్లని పిలిపించి ముహూర్తాలు సంగతి విచారించింది. దగ్గర్లోనే ముహూర్తాలూ వున్నాయని తెల్సింది. వెంటనే భూషణంతో సంవదించి తాము వస్తున్నట్టుగా ఉత్తరం రాసి వడేపెట్టి వసంతమ్మకి.

రోడ్డు వంకర్లు తిరుగుతూ సోటో వుంది. గిత్తులు చెంగు చెంగున ఏగుర్నూ సోటూ వున్నాయి. వాటి వెడల్లో మువ్వలు మోగుతున్నాయి. మాసిడి తోటల కుద్దవ మెలికలు తిరుగుతూ సోటూ వున్నట్టు యువనం పొటమరించిన

అందమైన కన్నెపిల్ల మెడడులోని వన్ను బంగారుగొలుమలా వుంది. పిల్లగాలి ఒంటికి కిత్ కిత్ లు పెద్దావుంది. దూరాల ఒకటి రెండు ఇళ్ళు కనవడి మరల చెట్లచాలు అదృశ్యమయాయి.

'ఊరు దగ్గర పడినట్లుంది?' అంది మాణిక్యమ్మ.

ఆ యువకుడు వెనక్కి తిరిగి నవ్వాడు. 'అవునండీ. ఇంక వదినిముషాల్లో ఇల్లు చేర్చాము' అన్నాడు.

కనులు మూసుకని ప్రయాణపు బడలికని మర్చిపోవటానికి ప్రయత్నించింది మాణిక్యమ్మ.

పదినిముషాల్లో ఇంటిముందు బండి ఆగింది. చుట్టుప్రక్కల ఇళ్ళవాళ్ళు కుతూహలంతో చూసారు.

బండి దిగి కాళ్ళు కడుక్కూని లోపలికి వెళ్ళారు మాణిక్యమ్మ, ఆమె భర్త.

సామాను లోపలపెట్టి బండిని తీసుకు పోయాడు ఆతను.

భోజనా: యాక భూషణానికి ముందు వరండాలో వక్కవేశారు. మరునిముషం విద్రాకి జారిపోయాడు ఆ మానవుడు కుర్చీలు వేసుకుని దొడ్లో వెన్నెట్లో కూర్చుని స్నేహితుకాళ్ళ కబుర్లలో పడ్డారు.

'మూయి ఏది? కనవడదే?' అడిగింది మాణిక్యమ్మ.

'వస్తుంది. ఇంకా తన స్నేహితురాలి వెళ్ళి. అందుకని వెళ్ళింది. ఈ పూళ్ళోనే.'

'ఇంతకీ తన వెళ్ళి తోసుకువస్తున్న నంగతి ఆ పిల్లకి తెలసా?' మాణిక్యమ్మ నవ్వింది. నవంతమ్మా నవ్వింది.

'ఇంతకీ ఆ అబ్బాయి ఏవరు? మమ్మల్ని స్నేహిస్తుంది తీసుకువచ్చాడు. కూర్చుంటున్నాడు. వ్యసాయం చేస్తున్నాడా?'

'ఆతనా? మావారి టెల్లెలి కొడకు. వీం ఏ. వట్టులో వుద్యోగం చేస్తున్నాడు, చంకమని. సెలవులకని ఇంటికి

వచ్చాడు.' 'వనట్టా అనుకోలేదు నుమా! సెళ్ళి యిందా?'

'ఇంకా లేదు'

'నక్క. ఆ వన్నీ ఇప్పుడెందుకుగవి. అరలు విషయానికి వచ్చాము. ఇంతకీ కూతురికి ఎంత కట్టుం ఇచ్చి వంపిద్దామనీ నీ వుద్దేశ్యం?'

వనంతమ్మ నవ్వింది. 'నువ్వ అవ్వడూ ఇవ్వడూ అట్లాగే వచ్చుతావు. తాని ఇవ్వడు అట్లా వచ్చి తప్పి చుకోలేవు. వారికి కోర్టు వచ్చున్నాయట రేపురమే అన్నీ స్తీరపర్చుకని మేము రైల్వెక్కాలి' అంది మాణిక్యమ్మ.

తోసుకువచ్చిన ఈ కల్తాణం వనంతమ్మకి సంతోషం కలిగించింది గాని ఆమె విందుకో నంకముమా వుంది.

'ఊం కానీ. ఎంత ఇద్దామనీ?'

రోక్కిందింది మాణిక్యమ్మ 'ఇంకా ఈ రోజుల్లో కట్టాలు అపి



ఆమె రోచరిక సౌందర్య రహస్యం

బిటెక్స్

సౌందర్య సాధనములు

ముప్పై సంవత్సరములకు పైగా ప్రసిద్ధి చెందిన సౌందర్య పరికరాలు



Aravind Laboratories
MADRAS-33

AL-3

విక్రమము? ఆ వద్దకులు పోయారు గదా! ప్రభుత్వమూ యాక్టు చేసింది గదా!

'అవును. నిలాగయినా సంప్రదాయం అంటూ వుంది గదా.'

'అలా అయితే నీ కొడుకని మా అమ్మాయికి అమ్మతానా?'

'అదేం గదా. ఆచారం వుంది గదా! ఆడ పిల్లకి కట్టం ఇవ్వటం అప్పుది...'

'ఈ కట్టాలు వాటి మీద నాకు వమ్మకంలేదు. అమ్మాయిని మానుకున్నావుగా. బుద్ధిమంతుడవు. మొదటబ్రాంచి కట్టుదిట్టంగా పెంచాను చదువు చెప్పించాను. పెద్దల విదల గౌరవం, అణకువ బోర్చాను. దాన్ని కోడలుగా చేసుకుంటే మళ్ళీ మభవడగలవని గట్టిగా చెప్పగలను.'

'అవును. అందుకే గదా నేను మోజా వడతూంటు?'

'మరింక ఈ కట్టాలు ఇవ్వే విందుకు? అన్నీ బాజావట్టిన ఆచారాలు గదా?'

'విమయనా ఆచారం ఆచారమే గదా. మన వద్దవాళ్ళు వి్యర్థంపే మరెన్నీ అవి ఇచ్చాళ్ళుగా అమలు జరుగుతూ వస్తున్నాయంటే అందులో మంచి వున్నదని మనం ఒప్పుకోక తప్పదు గదా! పిద్దాంతికరించింది మాణిక్యమ్మ.'

'విముంది? అందులో మంచి? కొడుకుని కన్నవాళ్ళు; కూతుర్ని కన్నవాళ్ళు

సంధి సమయం

పిల్లి పిప్పి చెయ్యటం, కూతుర్ని కన్నం దుకు వాళ్ళేమో దుంప నాశనమయి పోవటం. ఇదేమి మంచి? కామంచి?'

'నువ్వు అలా మాట్లాడవద్దు. అన్న గారు వుంటే నీకు వచ్చుచేప్పి వుండేవారని వా విశ్వాసం.'

'వసంతమ్మ దీర్ఘంగా నిట్టూర్చింది. 'వారు లేరు. వారువుంటే నాకింత బాదర బందీ వుండేదిగాదు. ఆశలన్నీ అమ్మాయి మీదే పెట్టుకుని బ్రతికాను; ఆ శుభ కార్యమయితే నిశ్చింతగా మిగతా బ్రతుకు వెళ్ళుమార్పుతాను. అదే నా దేయం.'

'మరి అటువంటప్పుడు నువ్వు ఇంత మొండిపట్టుదల విందుకు వట్టున్నావో వాకు అర్థంగాదు. కట్టంలేకుండా చేసుకుంటే రేపు నలుగురూ నీమనుకంటారు? వచ్చరా?'

'వల్లగురి నంగతి తీసెయ్య. కొన్నాళ్ళు పోతే వాళ్ళకోళ్ళు మూతలు వశతయ్య. మరెద్దరం మంచి స్నేహితులంగా! నీ నంగతి చెప్ప. మనకుద్య ఈ కట్టా అన్న గోడలు విండక?'

'అవును. కాని పెళ్లలు వీర్యరచిన సంప్రదాయాన్ని కాదని నడవటం నాకు ఇష్టంలేదు. నీకు నీమి శోషాశోగా ఇదంతా. అన్నీ వున్నప్పుడు ఇవ్వగలిగిన సో మతు వున్నప్పుడు మా-కోసం మనకి వట్టింపులు విందుకు? చెప్ప' అంది.

వసంతమ్మ నిట్టూర్చింది 'నేను ఏమి ఇవ్వగలను? నా కూతుర్ని నీకు కట్టండా ఇవ్వగలను అంతే.'

'అదేమిటి?'

'అవును. వారు పోగానే దాయాదులు కోర్టుకెక్కి అప్రెంట్లు చాలవరకూ అన్నకుపోయారు. ఇక నేను మిగిపోయాను' వసంతమ్మ కళ్ళు వత్తుకుంది.

మాణిక్యమ్మ బిత్తురపోయింది. ఆయో మయంగా చూసింది.

'అదేమిటి? నేను అట్లా అనుకోలేనే! సావం! వూరుకో' ఓదార్చింది స్నేహితు ర్నాల్ని.

వసంతమ్మ బెక్కుతూ చెప్పింది. 'ఇక నా ఆశలన్నీ విమిదే స్నేహితురాలిగా నువ్వు అడుకుంటావన్న నమ్మకం నాకుంది.'

'నర్లే. నర్లే. అలోవిద్దామ. బాగా స్రాద్దుపోయింది. ఇక వడకందామా? నాకూ బద్దకంగా వుంది' అని సంభాషణని తుంచేసింది.

స్నేహితురాలి ఇద్దరూ వడకలు విక్కారు.

మాణిక్యమ్మకి నిద్రపట్టులేదు. 'వీరి పొరపాటుగా అంచనా వేసిన, ఇంకా నయం. ముందే అన్నీ మాట్లాడకుండా వెళ్ళి జరిపించేపి వుండలేదు. భగవంతుడు మేలుచేసా. వీరి స్నేహితం అయితే మాత్రం ఈ దరిద్రపుగిట్టు నెంబంధం చేసుకోవాలిన ఖర్చు వాకేంటి?' అనుకుంటూ వుండేసోయింది దూరాన్నించి వెళ్ళిపోండి విప్పిస్తోంది. వీల ఇంటికి వచ్చేదాకా వసంతమ్మ నిద్రపోలేదు.

'ఇక నయం. అంతమ్మలూ అయ్య ర్యాలూ అనుకుని విమలని నరకకూవంతో వడేయలేదు. విగ్రం ఏట్లా అయినా తెలివి గలది, నా మూర్ఖత్వాన్ని తొలగించడాన్ని మంచి వుసాయమే చెప్పింది. అయినా పిల్లల మనుషులు కలవాలిగాని మిగతా విషయాలని గురించి పెద్దలు మూర్ఖింప గూడదు' అనుకుంది.

విమల వచ్చింది. వసంతమ్మ తేది కూత రుద్దగరకెళ్ళి కూర్చుని ఆస్వాయంతా అళ్ళు నిమిరింది

'వాళ్ళు వచ్చినట్టున్నారు గదా అమ్మా!' అంది విమల.

'అలా'

